

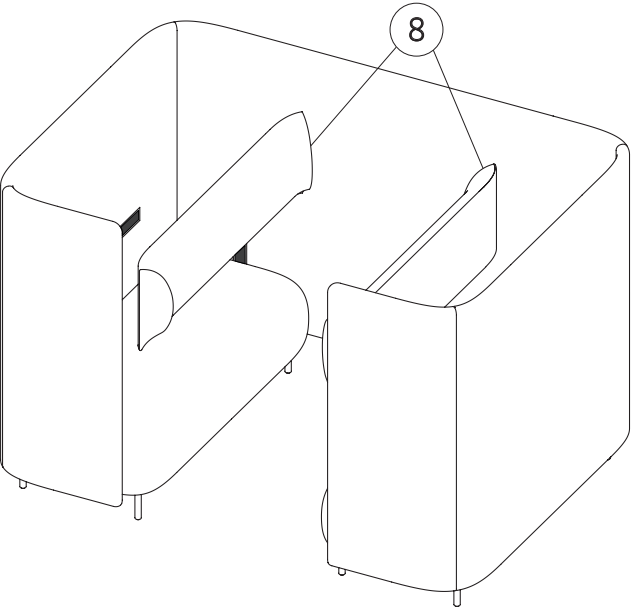
EN - For small movements, use two pallet trucks facing each other and position them for proper balance as shown in the figure. ⚠ To avoid damaging the product, place a sheet of cardboard between the structure and the pallet truck. ⚠ To avoid breakage, lift the BOX off the ground by the minimum necessary amount and move it at the same time.

IT - Per piccoli spostamenti, utilizzare due transpallet contrapposti posizionandoli per un corretto bilanciamento come in figura. ⚠ Per evitare di danneggiare il prodotto, interporre tra la struttura e il transpallet un foglio di cartone. ⚠ Per evitare rotture, sollevare il BOX da terra per il minimo necessario e movimentare contemporaneamente.

DE - Verwenden Sie für kleine Bewegungen zwei Gabelhubwagen, die sich gegenüberstehen, und positionieren Sie sie für das richtige Gleichgewicht wie in der Abbildung gezeigt. ⚠ Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, legen Sie ein Blatt Pappe zwischen die Struktur und den Gabelhubwagen. ⚠ Um Brüche zu vermeiden, heben Sie die BOX um das minimal notwendige Maß vom Boden ab und bewegen Sie sie gleichzeitig. Übersetzt mit.

FR - Pour les petits déplacements, utilisez deux transpalettes opposés l'un à l'autre, en les positionnant pour un équilibre correct comme dans la figure. ⚠ Pour éviter d'endommager le produit, placez une feuille de carton entre la structure et le transpalette. ⚠ Pour éviter la casse, soulevez la BOX du sol de la quantité minimale nécessaire et déplacez-la en même temps.

ES - Para los movimientos pequeños, utilice dos transpaletas enfrentadas, colocándolas para un correcto equilibrio como en la figura. ⚠ Para no dañar el producto, coloque una lámina de cartón entre la estructura y la transpaleta. ⚠ Para evitar que se rompa, levante el BOX del suelo lo mínimo necesario y muévala al mismo tiempo.



EN - Position the armrests (9), aligning them correctly with the centre backrest. Make sure that the Velcro on the armrests adheres well to that on the panels.

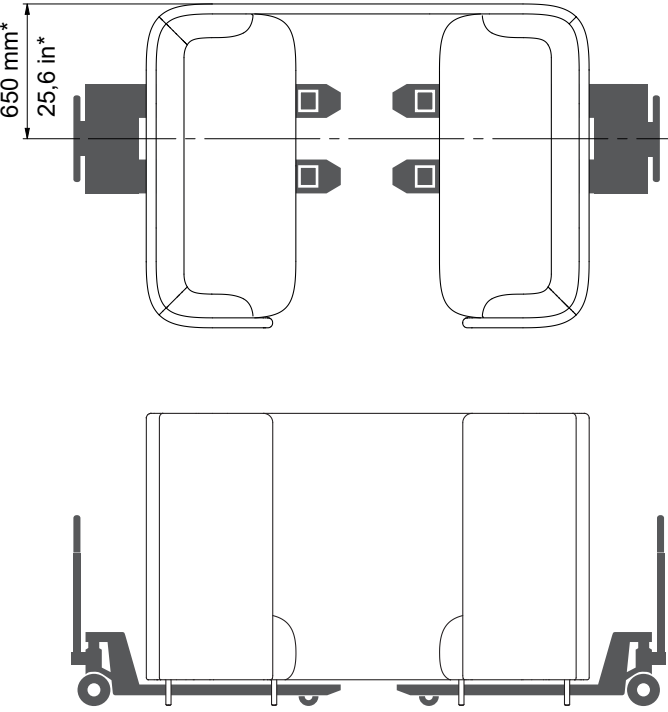
IT - Posizionare i braccioli (9), allineandoli correttamente allo schienale centrale. Assicurarsi di fare aderire bene il velcro dei braccioli a quelli dei pannelli.

DE - Positionieren Sie die Armlehnen (9) und richten Sie sie korrekt an der mittleren Rückenlehne aus. Achten Sie darauf, dass der Klettverschluss an den Armlehnen gut mit dem Klettverschluss an den Verkleidungen verklebt ist.

FR - Positionnez les accoudoirs (9) en les alignant correctement avec le dossier central. Assurez-vous que le Velcro des accoudoirs adhère bien à celui des panneaux.

ES - Coloque los reposabrazos (9), alineándolos correctamente con el respaldo central. Asegúrese de que el velcro de los reposabrazos se adhiera bien al de los paneles.

*for BDH022/140



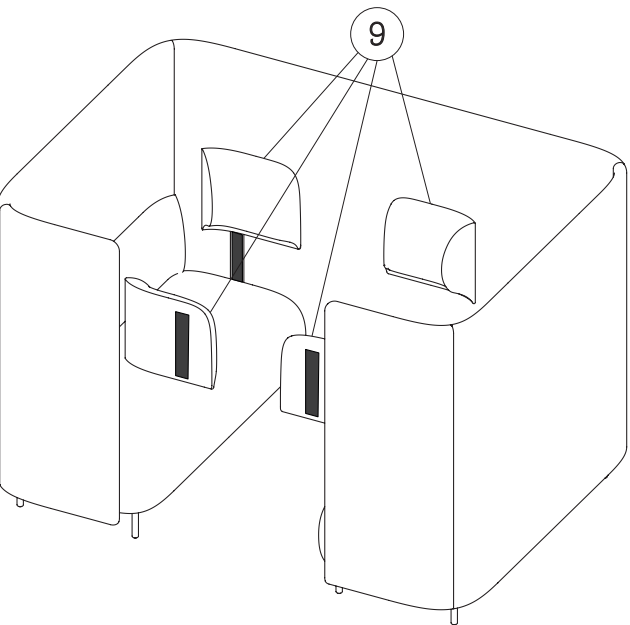
EN - Position the cushions starting from the centre backrests (8). Make sure that the Velcro on the cushions is firmly attached to the panels.

IT - Posizionare i cuscini partendo dagli schienali centrali (8). Assicurarsi di fare aderire bene il velcro dei cuscini a quelli dei pannelli.

DE - Positionieren Sie die Kissen ausgehend von den mittleren Rückenlehnen (8). Achten Sie darauf, dass der Klettverschluss an den Polstern fest mit den Platten verbunden ist.

FR - Mettez les coussins en place, en commençant par les dossiers centraux (8). Assurez-vous que le Velcro des coussins adhère bien à celui des panneaux.

ES - Coloque los cojines en su posición, empezando por los respaldos centrales (8). Asegúrate de que el velcro de los cojines se adhiera bien al de los paneles.



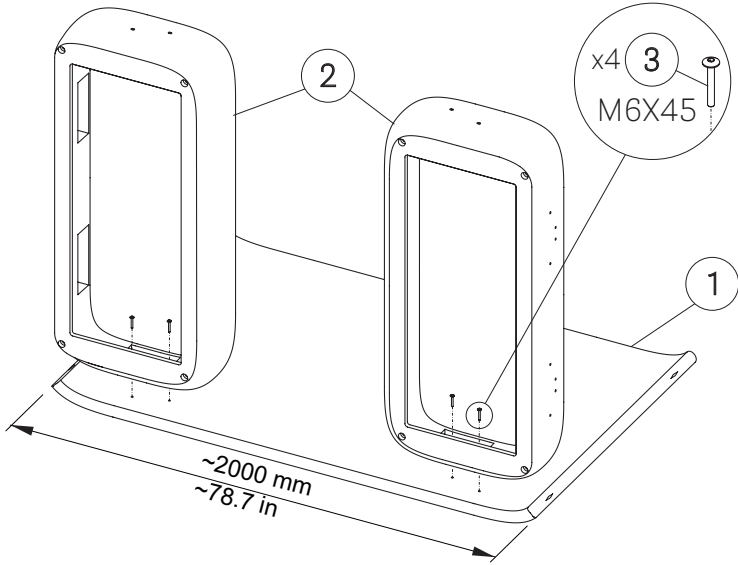
Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR. BUDDYHUB BDH011/140 BDH022/140 2021.0

Buddyhub

BDH011/140 - BDH022/140

DESIGN
Busetti Garuti Redaelli

INSTRUCTIONS
Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones



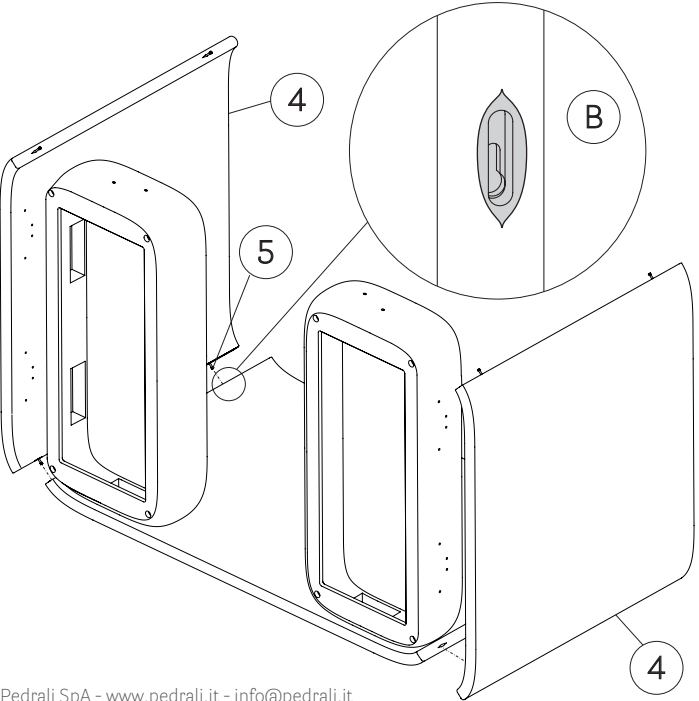
EN - Place the central panels (4) on a clean surface. Insert the screws (5) on the sides of the panel, letting them protrude as shown in figure (A).

IT - Appoggiare i pannelli centrali (4) su una superficie pulita. Inserire le viti (5) sui lati del pannello lasciandole sporgere come indicato nella figura (A).

DE - Legen Sie die mittleren Platten (4) auf eine saubere Oberfläche. Setzen Sie die Schrauben (5) an den Seiten der Platte ein und lassen Sie sie wie in Abbildung (A) gezeigt herausragen.

FR - Placez les panneaux centraux (4) sur une surface propre. Insérez les vis (5) sur les côtés du panneau en les laissant dépasser comme indiqué sur la figure (A).

ES - Coloque los paneles centrales (4) sobre una superficie limpia. Introduzca los tornillos (5) en los laterales del panel dejando que sobresalgan como se muestra en la figura (A).



PEDRALI®

100%
MADE IN
ITALY



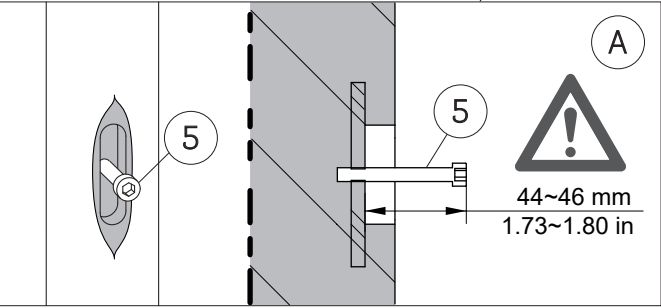
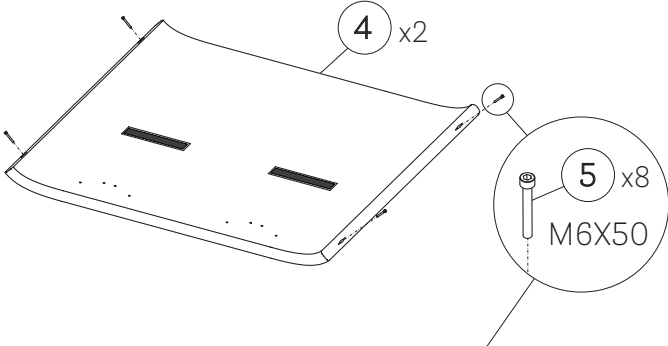
EN - ⚠ Have the product installed by qualified personnel at the place where it will be used. Place the connection panel (1) on a clean surface. Place the seats (2) on the panel and secure them using the screws (3), without tightening them completely.

IT - ⚠ Far montare il prodotto da personale qualificato nel luogo in cui verrà utilizzato. Appoggiare il pannello di collegamento (1) su una superficie pulita. Posizionare i sedili (2) sul pannello e fissarli tramite le viti (3), senza serrarle completamente.

DE - ⚠ Lassen Sie das Produkt von qualifiziertem Personal am Einsatzort installieren. Legen Sie das Anschlussfeld (1) auf eine saubere Unterlage. Setzen Sie die Sitze (2) auf die Platte und befestigen Sie sie mit den Schrauben (3), ohne sie vollständig anzuziehen.

FR - ⚠ Faites installer le produit par du personnel qualifié à l'endroit où il sera utilisé. Placez le panneau de connexion (1) sur une surface propre. Placez les sièges (2) sur le panneau et fixez-les à l'aide des vis (3), sans les serrer complètement.

ES - ⚠ Encargue la instalación del producto a personal cualificado en el lugar donde se vaya a utilizar. Coloque el panel de conexión (1) sobre una superficie limpia. Coloque los asientos (2) en el panel y fíjelos con los tornillos (3), sin apretarlos del todo.



EN - Mount the central panels (4) by inserting the screws (5) into the key holes of the connection panel (figure (B)).

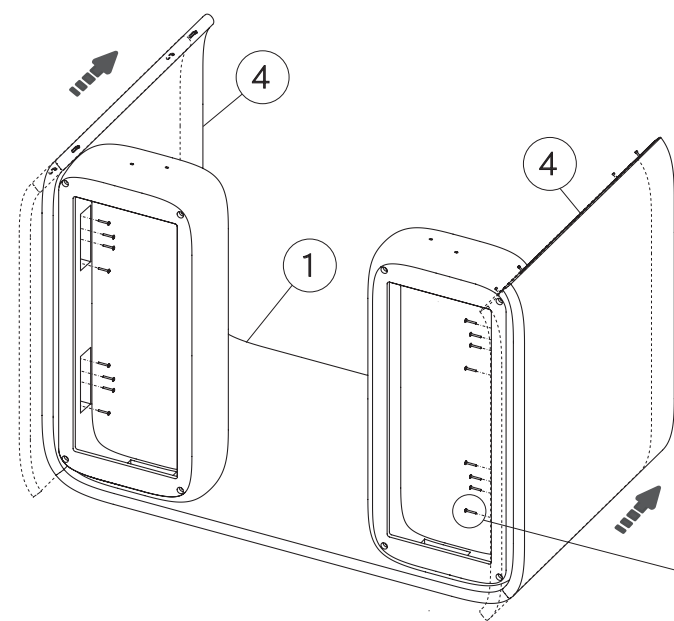
IT - Montare i pannelli centrali (4) infilandole le viti (5) all'interno dei fori a chiave del pannello di collegamento (figura (B)).

DE - Montieren Sie die Zentralplatten (4), indem Sie die Schrauben (5) in die Schlüssellöcher der Anschlussplatte einsetzen (Bild (B)).

FR - Montez les panneaux centraux (4) en vissant les vis (5) dans les trous de serrure du panneau de connexion (figure (B)).

ES - Coloque los paneles centrales (4) introduciendo los tornillos (5) del panel central en los agujeros de cerradura del panel de conexión (figura (B)).

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali SpA. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali SpA. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR. BUDDYHUB BDH011/140 BDH022/140 2021.0



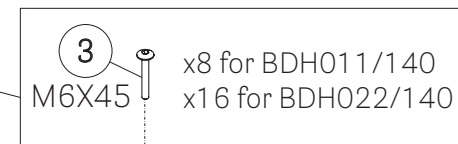
EN - Push the panels (4) upwards to align them with the connection panel (1) and fix the seat to the panels by using the screws (3), without tightening them completely.

IT - Spingere verso l'alto i pannelli (4) allinearli con il pannello di collegamento (1) e fissare i sedili ai pannelli mediante altre viti (3), senza serrarle completamente.

DE - Schieben Sie die Platten (4) nach oben, um sie mit der mittleren Platte (1) auszurichten, und befestigen Sie den Sitz mit den Schrauben (3) an den Platten, ohne sie vollständig anzuziehen.

FR - Poussez les panneaux (4) vers le haut pour l'aligner avec le panneau de connexion et fixez les assises aux panneaux à l'aide des vis (3), sans les serrer complètement.

ES - Empuje hacia arriba los paneles (4) para alinearlos con el panel de conexión y fije los asientos al los paneles centrales con los tornillos (3), sin apretarlos del todo.



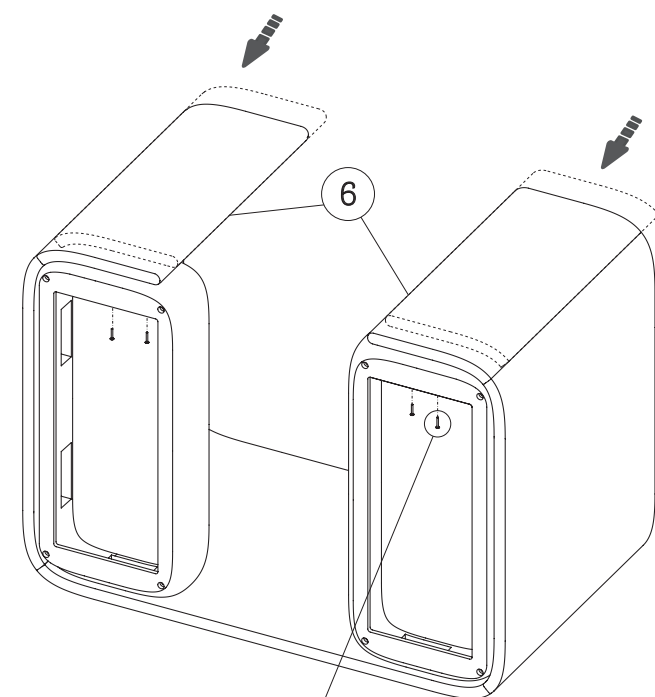
EN - Mount the two side panels (6) in the same way by inserting the screws (5) of the panels into the key holes of the side panel. Then push the the side panels down to align it with the panels (4) and fix the seat with the screws (3). Complete tightening of the screws on the inside of the seats.

IT - Montare allo stesso modo i due fianchi (6) infilando le viti (5) dei pannelli all'interno dei fori a chiave dei fianchi. Spingere verso il basso i fianchi (6) per allinearli con i pannelli (4) e fissare i sedili mediante le viti (3). Completare il serraggio delle viti all'interno dei sedili.

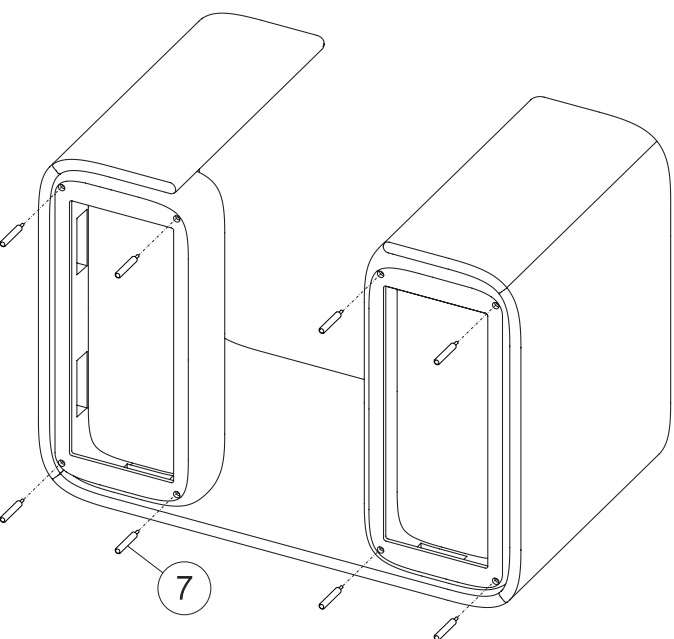
DE - Montieren Sie die beiden Seitenteile (6) auf die gleiche Weise, indem Sie die Schrauben (5) der Seitenteile in die Schlüssellöcher des Seitenteils stecken. Drücken Sie dann die Seitenteile nach unten, um sie mit den Paneelen (4) auszurichten und befestigen Sie den Sitz mit den Schrauben (3). Ziehen Sie die Schrauben auf der Innenseite der Sitze vollständig an.

FR - Montez les deux panneaux latéraux (6) de la même manière en insérant les vis (5) des panneaux à l'intérieur des trous de serrure du panneaux latéraux . Poussez les panneaux latéraux vers le bas pour les aligner avec les panneaux (4) et fixez les sièges à l'aide des vis (3). Terminez le serrage des vis à l'intérieur des assises.

ES - Monte los dos paneles laterales (6) de la misma manera, introduciendo los tornillos (5) de los paneles en los agujero de cerradura de los paneles laterales. Empuje los paneles laterales hacia abajo para alinearlos con los paneles centrales y fije los asientos con los tornillos (3). Complete el apriete de los tornillos en el interior de los asientos.



EN - Screw the feet (7).
IT - Avvitare i piedini (7).
DE - Schrauben Sie die Füße (7) ein.
FR - Vissez les pieds (7).
ES - Atornille los pies (7).



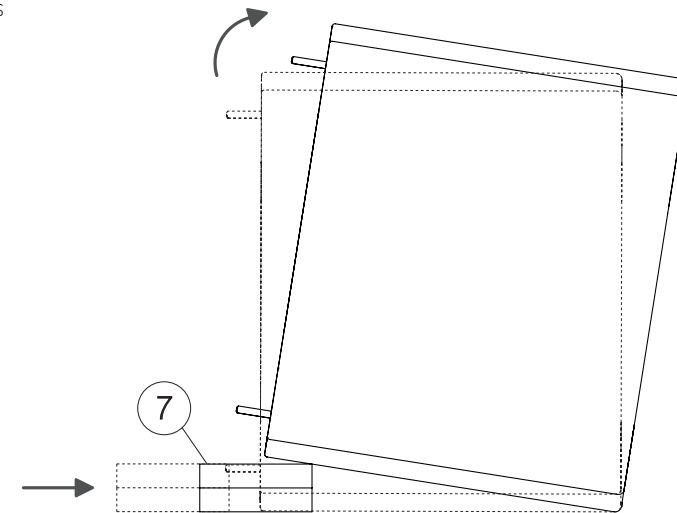
EN - Raise the bottom of the frame slightly and insert the honeycomb cardboard spacers (7) in the packaging to keep it raised off the ground. **!** To avoid deformation and breakage, lift both the left and right sides at the same time.

IT - Alzare leggermente la parte inferiore della struttura e inserire i distanziali in cartone alveolare (7) presenti nell'imballo per mantenerlo sollevato da terra. **!** Per evitare deformazioni e rotture, sollevare contemporaneamente sia il lato sinistro che quello destro.

DE - Heben Sie die Unterseite des Rahmens leicht an und legen Sie die Abstandshalter (7) aus Wabenkarton in die Verpackung ein, um den Rahmen vom Boden abzuheben. **!** Um Verformungen und Brüche zu vermeiden, heben Sie die linke und rechte Seite gleichzeitig an.

FR - Soulevez légèrement la partie inférieure de la structure et insérez les entretoises en carton alvéolaire (7) dans l'emballage pour la maintenir surélevée du sol. **!** Pour éviter les déformations et les cassures, soulevez les côtés gauche et droit en même temps.

ES - Levante ligeramente la parte inferior de la estructura e introduzca los separadores de cartón alveolar (7) en el embalaje para mantenerla elevada del suelo. **!** Para evitar deformaciones y roturas, levante los lados izquierdo y derecho al mismo tiempo.



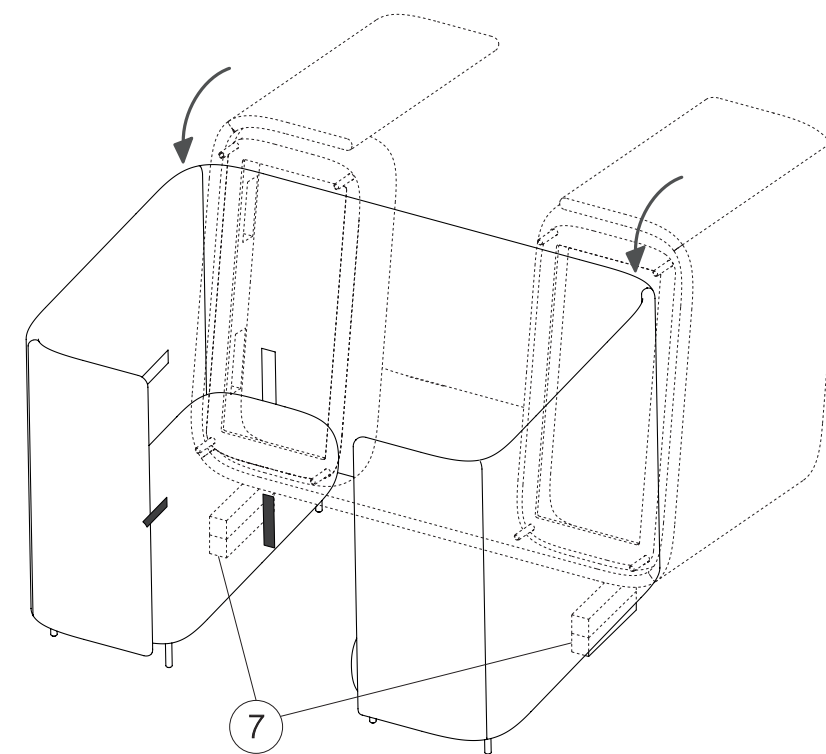
EN - Rotate the structure and bring it into position. Once the feet opposite the connection panel are on the floor, remove the honeycomb cardboard spacers. **!** To avoid deformation and breakage, accompany both the left and right sides at the same time.

IT - Ruotare la struttura e portarla in posizione di utilizzo. Una volta appoggiati a terra i piedini opposti al pannello di collegamento, togliere i distanziali in cartone alveolare. **!** Per evitare deformazioni e rotture, accompagnare contemporaneamente sia il lato sinistro che quello destro.

DE - Drehen Sie den Aufbau und bringen Sie ihn in Position. Sobald die Füße gegenüber dem Anschlussfeld auf dem Boden stehen, entfernen Sie die Abstandshalter aus Wabenkarton. **!** Um Verformungen und Brüche zu vermeiden, begleiten Sie die linke und rechte Seite gleichzeitig.

FR - Faites pivoter la structure et mettez-la en position d'utilisation. Une fois les pieds opposés au panneau de connexion posés au sol, retirez les entretoises en carton alvéolaire. **!** Pour éviter les déformations et les cassures, accompagnez les côtés gauche et droit en même temps.

ES - Gire la estructura y llévela a la posición de uso. Una vez colocados los pies opuestos al panel de conexión en el suelo, retire los separadores de cartón alveolar. **!** Para evitar deformaciones y roturas, acompañe los lados izquierdo y derecho al mismo tiempo.



EN - Three people are recommended for rotation.
IT - Per effettuare la rotazione è consigliato l'impiego di tre persone.
DE - Für die Rotation wird der Einsatz von 3 Personen empfohlen.
FR - Trois personnes sont recommandées pour effectuer la rotation.
ES - Se recomienda que tres personas realicen la rotación.



BDH011/140: 140 kg - 309 lb
BDH022/140: 190 kg - 419 lb